TAILER DIDAKTIKOAK

TALLERES DIDÁCTICOS

25 26

Euskal Abertzaletasunaren Museoa Museo Nacionalismo Vasco

sabino arana fundazioa

Sabino Arana Fundazioaren Euskal Abertzaletasunaren Museoak, ikasturtean zehar, doako jarduera didaktiko batzuk antolatu ohi ditu, hauen artean tailer didaktikoak. Jarduera hauek umeentzat eta gazteentzat pentsatuta daude (Haur Hezkuntza, Lehen Hezkuntza, DBH eta Batxilergoa).

TAILER DIDAKTIKOAK

Tailer hauek bideratuta daude arte plastikoak sustatzera eta ikasleriaren gaitasunak garatzera, Museoa ezagutzera ematen den bitartean.

Tailer guztien helburu orokorrak ondorengoak dira:

· Sormena garatzea
· Arte plastikoak sustatzea eta ezagutzea
· Euskara eta euskal historia hedatzea
· Talde-lana eta bakarkako lana bultzatzea
· Birziklatzearen eta ingurumenaren iraunkortasunaren garrantzia ezagutzea

El Museo del Nacionalismo Vasco de Sabino Arana Fundazioa organiza, a lo largo del curso escolar, una serie de actividades didácticas gratuitas como son los talleres. Las actividades están dirigidas al público infantil y juvenil (Educación infantil, educación primaria, ESO y Bachiller).

TALLERES DIDÁCTICOS

Están enfocados a promover las artes plásticas y desarrollar las habilidades en el colectivo estudiantil, al mismo tiempo que dar a conocer el Museo.

Los objetivos generales son:

· Desarrollar la creatividad
· Fomentar y conocer las artes plásticas
· Difundir el euskera y la historia vasca
· Impulsar el trabajo en equipo e individual
· Conocer la importancia del reciclaje y de la sostenibilidad del medio ambiente

GURE TAILERRAK:

HAUR HEZKUNTZATIK *(Aurrera)*

- Gure sinboloak: Ikurrina. HH 3
- Bilbo eraikitzen. HH 4
- Zazpi kaleetatik ibilaldia. HH 4
- Taumatropo bat eraikitzea. HH 4
- Kolore hiperkonektatuak. Koloretako su artifizialak. HH 4
- Urarekin hazten gara. HH 5. ***BERRIA***
- Kolore hiperkonektatuak. HH 5
- Olatu birziklatuak. HH 5
- Intxaur-ontzia. HH 5

LEHEN HEZKUNTZATIK *(Aurrera)*

- Ura dugu lagun. ***BERRIA***
- Itsasoa pixelatzen.
- Parte hartzaileen artean eztabaida piztuz, Picassoren "Guernica" koadroaren kolorea berrinterpretatzea.
- Rayograma, argazki kamerarik gabeko argazkiak.
- Arboglifoak.
- Artea eta ura. ***BERRIA***

BIGARREN HEZKUNTZATIK *(Aurrera)*

- Edontzi-azpiko lauburu.
- Bilboko harlauza.
- Bilbo Warhol-en erara.

HIRUGARREN HEZKUNTZATIK *(Aurrera)*

- Kamera estenopeikoa eta errebelatua.
- Kartoizko kutxarekin Kamera estenopeikoa egitea.
- Gure historiaren bila.

LAUGARREN HEZKUNTZATIK *(Aurrera)*

- Idatzi eta amestu Nurren amonarekin.
- Gure sinboloak: lauburua. Serigrafia-tailerra.

DBH, BATXILERGOA

- Etorkizuna eraikiz. Historia tailerrak Aranzadirekin.

NUESTROS TALLERES:

INFANTIL *(A partir de)*

- Nuestros símbolos: la Ikurriña. A partir del aula de 3 años.
- Construyendo Bilbao. A partir del aula de 4 años.
- Paseo por el Casco Viejo. A partir del aula de 4 años.
- Experimentando con un taumatropo. A partir del aula de 4 años.
- Colores hiperconectados. Fuegos artificiales. A partir del aula de 4 años.
- Creciendo con el agua. A partir del aula de 5 años. ***NUEVO***
- Colores hiperconectados. A partir del aula de 5 años.
- Olas recicladas. A partir del aula de 5 años.
- Navegando con la naturaleza. A partir del aula de 5 años.

PRIMERO DE PRIMARIA *(A partir de)*

- En compañía del agua. ***NUEVO***
- Pixelando el mar.
- Reinterpretando el color del "Guernica" de Picasso controvertidamente.
- Rayogramas, fotografías sin cámaras.
- Arboglifos.
- Arte y agua. ***NUEVO***

SEGUNDO DE PRIMARIA *(A partir de)*

- Posavasos lauburu.
- La baldosa de Bilbao.
- Bilbao a lo Warhol.

TERCERO DE PRIMARIA *(A partir de)*

- Cámara estenopeica y revelado.
- Construir cámara estenopeica con caja de cartón.
- En busca de nuestra historia.

CUARTO DE PRIMARIA *(A partir de)*

- Escribir y soñar con la amama de Nur.
- Nuestros símbolos: el Lauburu. Taller de serigrafía.

E.S.O. BACHILLER

- Construyendo el futuro.

Talleres de historia con Aranzadi E.S.O. Bachiller

GURE SINBOLOAK **IKURRINA**

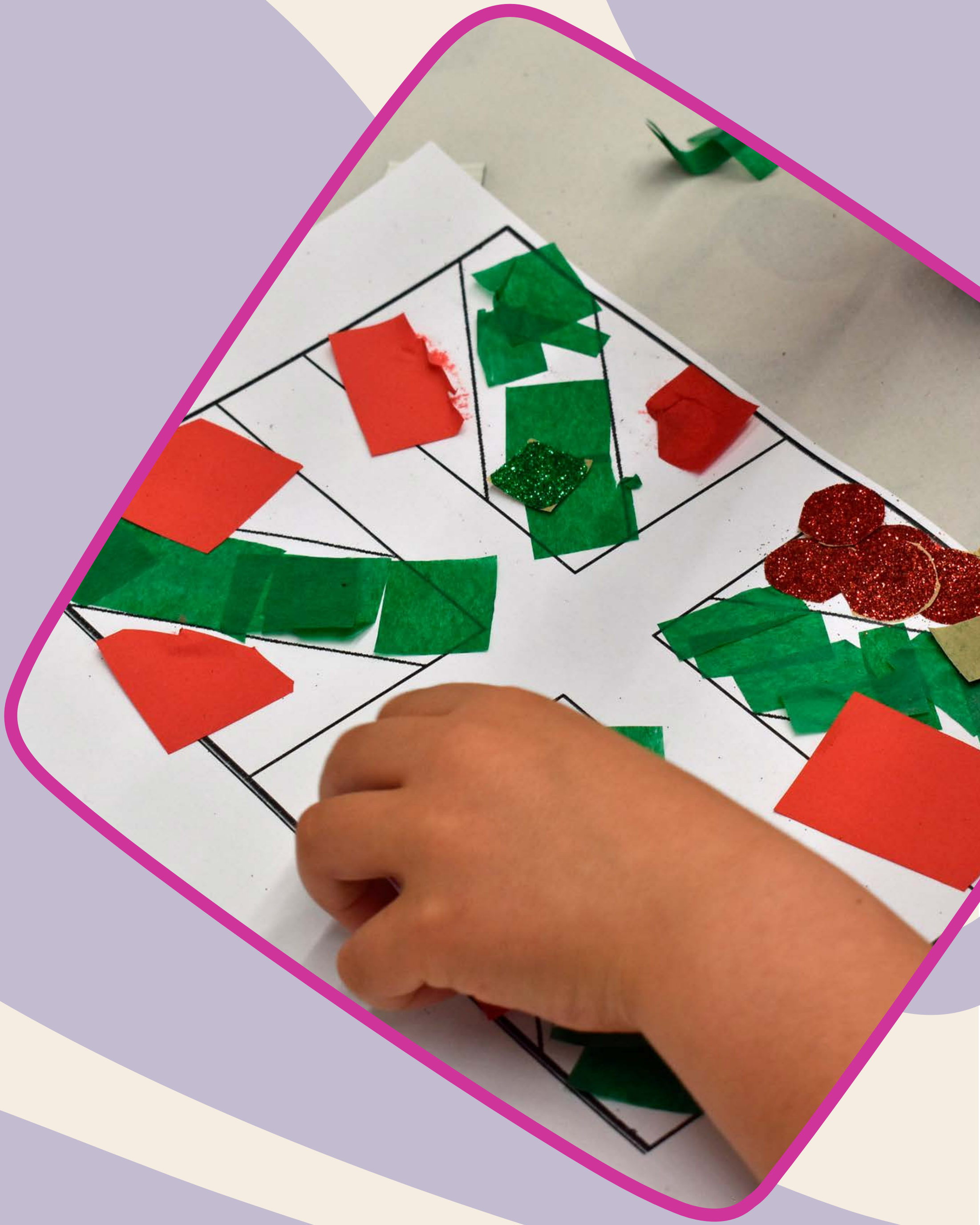
Tailer honetan artearen bidez landuko dugu gure euskal sinbologia. Material ezberdinak birziklatuz, ikurrina bezalako ikur enblematikoei forma emango diegu.

Tailer honek material eta testura ezberdinekin esperimentatzea ahalbidetuko du eta collage teknika erabiliz, adierazpen artistikoa euskal sinbologiarekin batera landuko dugu.

NUESTROS SÍMBOLOS **LA IKURRIÑA**

En este taller trabajaremos nuestra simbología vasca a través del arte. Mediante el reciclaje de diferentes materiales daremos forma a símbolos tan emblemáticos como la ikurriña.

Este taller permitirá experimentar con diferentes materiales y texturas, utilizaremos la técnica del collage y trabajaremos la expresión artística en conjunto con la simbología vasca.



BILBO ERAIKITZEN

Tailer honen helburua da Bilboko hiriaren iragana eta oraina ezagutzera ematea, ardatz nagusitzat Nerbioi itsasadarra harturik. Horretarako, itsasadarraren bi aldeetan ikus daitezkeen eraikin eta eskulturen marrazkiak erabiliko ditugu.

3D efektuko muntaia bat egingo dugu kartoizko oinarri baten gainean. Bertan, ikasleek elementuak jarriko dituzte gaur egun duten lekuan.

Tailer honen bidez, Bizkaiko hiriburuko antzinako eraikin, leku eta txoko enblematikoak ezagutuko dituzte, XXI. mendeko Bilboko egitura modernoen marrazkiekin konbinatuz.

Talde-lana sustatuko dugu, eta amaitzean, bukatutako lana jasoko duen argazki bat egingo dugu.

CONSTRUYENDO BILBAO

Este taller tiene como finalidad el conocimiento del pasado y presente de la Villa de Bilbao, teniendo como eje central la ría del Nervión. Para ello utilizaremos dibujos de edificios y esculturas que pueden verse a ambos lados de la ría.

Haremos un montaje con efecto 3D sobre una base de cartón, donde los alumnos y alumnas irán colocando los distintos elementos en el lugar que ocupan en la actualidad.

Con este taller les introduciremos en el conocimiento de antiguos edificios, lugares y escenarios emblemáticos de la capital de Bizkaia que irán combinando con dibujos de las modernas estructuras del Bilbao del siglo XXI.

Fomentaremos el trabajo en grupo, y al finalizar haremos una instantánea que recogerá el trabajo terminado.

ZAZPI KALEETATIK IBILALDIA

Tailer honen helburua da Bilboko Alde Zaharraren iragana eta oraina ezagutzera ematea.

Horretarako, hainbat eraikin eta leku enblematikoren marrazkiak erabiliko ditugu, zahar zein moderno izanik, hiriaren historiarako balio handikoak direnenak.

Ondoren, kartoizko oinarri baten gainean eginiko marrazkiekin 3D efektua lortzeko muntaia egingo dugu.

Taldean lan egingo dugu eta taldeko argazki batekin amaituko dugu. amaitzean, bukatutako lana jasoko duen argazki bat egingo dugu.

PASEO POR EL CASCO VIEJO

Este taller tiene como finalidad el conocimiento del pasado y presente del Casco Viejo de la Villa de Bilbao.

Para ello utilizaremos dibujos, que colorearemos, de distintos edificios y lugares emblemáticos tanto antiguos como modernos, pero con un gran valor para la historia de la ciudad.

Posteriormente realizaremos un montaje para lograr un efecto 3D, con los dibujos pintados, sobre una base de cartón.

Trabajaremos en equipo y terminaremos con una foto grupal.

TAUMATROPO BATEKIN ESPERIMENTATZEN

Taumatropoa irudietan mugimendu sentsazioa sortzeko erabiltzen den jostailu optikoa da. “Tramankulu” hau zinemaren aitzindarietako bat da.

Aurpegi bakoitzean irudi bat duen disko bat da. Diskoaren muturretan hainbat aldiz bihurritzen diren bi soka edo hari elastiko jartzen dira, eta, horiek luzatzean, diskoa ziztu bizian biratzen hasten da. Bira azkarrak ikuslearengan ilusio optiko bat sortzen du: bi irudiak elkarrekin daudela.

Tailerraren helburua da haurrei zinemaren kontzeptu oinarrizkoenetan laguntzea, jarduera ludikoa eta sortzailea eginez. Jostailu optiko honek mugimenduan dagoen irudi baten ilusioa sortzen du.

EXPERIMENTANDO **CON UN TAUMATROPO**

El taumatropo es un juguete óptico que se emplea para producir sensación de movimiento en las imágenes. Este “artilugio” está considerado uno de los precursores del cine.

Consiste en un disco con una imagen en cada una de sus caras. En los extremos del disco se ponen dos cuerdas o gomas que se retuercen varias veces, de forma que, al estirarlas, el disco comienza a girar a toda velocidad.

El rápido giro crea en el espectador la sensación optica de que ambas imágenes están juntas, creando la ilusión de una imagen en movimiento.

El objetivo del taller será iniciar a los niños y niñas en los conceptos más básicos del cine a través de la realización de una actividad lúdica y creativa.

KOLORE HIPERKONEKTATUAK **SU ARTIFIZIALAK**

Tailer honen bidez, kolorea landuko dugu bere alderdi abstraktu eta esperimentalenean.

Tenperekin eta lastoekin lan egingo dugu, eta magia handiko orri-marka bat sortuko dugu, non koloreak su artifizialak balira bezala hiperkonektatuko diren.

COLORES HIPERCONECTADOS **FUEGOS ARTIFICIALES**

A través de este taller trabajaremos el color en su línea más abstracta y experimental.

Trabajaremos con témperas y pajitas, y crearemos un marca-páginas con mucha magia, donde los colores se hiperconectarán como si de fuegos artificiales se tratasen.

BERRIA
NUEVO

URAREKIN HAZTEN GARA

Lur pixka bat, pinkiak eta hazi batzuk erabiliz, uraren erabilera arduratsuaz eta lurrak landareen hazkuntza-prozesuan duten funtsezko garrantziaz ikasteko aukera izango dute ikasleek.

Jarduera honen bidez, argi eta garbi ulertu ahal izango dute nola elementu natural horiek elkarrekin lan egiten duten landareak osasuntsu eta indartsu garatu ahal izateko.

Gainera, iledun panpina bat egiten ikasiko dute eta edalontzi bat begiekin apainduko dute urak eta material naturalek landareei laguntzeaz gain, sortzen dituzten panpinei bizia ematen dietela ikusiz eta ulertuz.

Sormena eta irudimena sustatzeaz gain, haurrei laguntzen die ura zaintzearen eta eguneroko bizitzan modu arduratsuan erabiltzearen garrantzia ulertzen.

CRECIENDO CON EL AGUA

Con un poco de tierra, unos pinkis y unas semillas se invita a los alumnos y alumnas a explorar y aprender de manera práctica y creativa sobre la importancia fundamental del agua y la tierra en el proceso de crecimiento de las plantas.

La propuesta incluye la divertida tarea de hacer un muñeco con pelo y decorar un vasito con ojos, lo que les permitirá experimentar y comprender cómo el agua y los materiales naturales no solo ayudan a las plantas, sino que también dan vida a los muñecos que crean.

No solo fomenta la creatividad y la imaginación, sino que también ayuda a los niños y niñas a entender la importancia de cuidar el agua y usarla de manera responsable en su día a día.

KOLORE HIPERKONEKTATUAK

Tailer honen bidez, kolorea landuko dugu zentzu abstraktu eta esperimentalenean.

Material ezberdinak erabiliko ditugu magiaz betetako erliebezko marrazki bat sortzeko, gatza eta tenperak erabiliz, non koloreak berez hiperkonektatuko diren.

COLORES HIPERCONECTADOS

A través de este taller trabajaremos el color en su línea más abstracta y experimental.

Utilizaremos diferentes materiales para crear un dibujo en relieve lleno de magia con la ayuda de sal y témperas donde los colores se hiperconectarán por si sólos.

OLATU BIRZIKLATUAK

Tailer honetan jasangarritasuna lantzen da, eta gure itsasoetatik berreskuratutako materialak erabiliz Bilboko portura iritsiko den itsasontzia egingo dugu.

Tailer honen bidez lortu nahi dugu denok konturatu gaitezela egiten dugun edozerk eragin zuzena duela ingurumenean; eta ezagutzera eman nahi ditugu, bide batez, Bilboko Portuan egun garatzen ari diren jarduerak 2050an zero karbonoko isurketen helburura iristeko.

OLAS RECICLADAS

Este taller trata sobre la sostenibilidad, y consistirá en reutilizar materiales y residuos recogidos de nuestros mares, con los que construiremos un barco que arribará al puerto de Bilbao.

Queremos que con este taller nos demos cuenta de la importa que tienen nuestros actos en el medio ambiente y conocer qué actuaciones se están llevando a cabo desde el Puerto de Bilbao, para conseguir emisiones cero netas de carbono.

INTXAUR-ONTZIA

Bizkaia mendiz inguratutako dago eta itsasoari begira dago. Tailer honekin itsaso horretara hurbilduko gara, itsasoa gogoratzeko apaingarri mugikorra eginez.

Birziklatze-tailerra egingo dugu, arte plastikoen bidez gure Intxaur-ontzia eraikitzeko.

NAVEGANDO CON LA NATURALEZA

Bizkaia está inmersa entre montañas y mar, con este taller nos acercaremos al mar para crear un bonito adorno/móvil marinero.

En este taller trabajaremos el reciclaje como parte de las artes plásticas para crear nuestro intxaurrontzia.

BERRIA
NUEVO

URA DUGU LAGUN

Tailer dibertigarri honetan, ura hobeto ezagutzeko aukera izango dugu eta ur tanta baten itxurako giltzatako ederra egingo dugu. Ba al dakizu Hama Beads izeneko plastikozko pieza txikitxu batzuk erabiliko ditugula? Pieza hauek kontu handiz jarriko ditugu 3D formako ur tanta bat egingo dugu, ondoren giltzatako gisa erabiltzeko.

EN COMPAÑÍA DEL AGUA

En este divertido taller, vamos a aprender sobre el agua y a crear un hermoso llavero con una gota de agua. ¿Sabías que vamos a hacerla con unas pequeñas piezas de plástico llamadas Hama Beads? Estas piezas las vamos a colocar con mucho cuidado para darles forma y tamaño, ¡y así crear una gota en 3D que podremos usar como llavero!

ITSASOA PIXELATZEN

Tailer honetan itsas irudiak egingo ditugu, eta Hama Beadsen piezen bidez sortuko ditugu. Pieza horiek kolore desberdinetako plastikozko pieza txikiak dira, eta horiekin irudi desberdinak osatu ahal izango dituzte, 3Dko objektuen forma eta tamaina emanez.

Azken lana giltzarri polit bat izango da bere sorkuntzarekin.

PIXELANDO EL MAR

En este taller realizaremos figuras marinas, creándolas mediante las piezas de Hama Beads, que son pequeñas piezas de plástico de diferentes colores, con las que podrán componer diferentes imágenes dándoles forma y tamaño de objetos en 3D.

La obra final será un bonito llavero con su creación.

PARTE HARTZAILEEN ARTEAN EZTABAIDA PIZTUZ, PICASSOREN "GUERNICA" KOADROAREN KOLOREA BERRINTERPRETATZEA

Tailer honen bidez, euskal historia landuko dugu eta Pablo Picasso "Guernica" izena eman zion koadroa ezagutuko ditugu.

Tailer honetan gure helburua haur guztien artean "Gernika" bat eraikitzea da, kolorea emanez.

Lana banakakoa eta aldi berean taldekakoa; izan ere, parte-hartzaile bakoitzak koadro ospetsu horren zati bat berregingo du, eta oihalean erreproduzituko du, tenperak erabiliz. Bukatu ondoren, mihise guztiak batu eta kolorez betetako "Gernika" berri bat osatuko dugu, puzzle bat balitz bezala.

REINTERPRETANDO EL COLOR DEL "GUERNICA" DE PICASSO CONTROVERTIDAMENTE

Mediante este taller trabajaremos la historia vasca y conoceremos más de cerca a uno de los artistas internacionales más relacionado con ella, Pablo Picasso y su obra el "Guernica".

En este taller nuestro objetivo es que entre todos los niños y niñas construyamos un "Guernica" dándole color.

El trabajo será individual y a la vez grupal, ya que, cada participante reconstruirá una de las partes del famoso cuadro reproduciéndola en un lienzo mediante temperas.

Una vez acabado, uniremos todos los lienzos y formaremos un nuevo "Guernica" lleno de color, como si de un puzzle se tratara.

RAYOGRAMA, ARGAZKI-KAMERARIK GABEKO ARGAZKIAK

Tailer honen bidez, argazkigintza oso ohikoa ez den ikuspuntutik landuko dugu, guztiz ezberdina den teknika bat, zeinaren bidez argazki-kamerarik gabeko irudiak lortzen diren. Man Ray artistak asmatutako teknika da.

Argia eta hainbat objektu eta testura erabiliko ditugu geure rayogramak sortzeko.

RAYOGRAMA, FOTOGRAFÍAS SIN CÁMARA DE FOTOS

Mediante este taller trabajaremos la fotografía desde un punto de vista poco usual, una técnica totalmente diferente con la cual se obtendrán imágenes sin cámara fotográfica. Técnica inventada por el artista Man Ray.

Utilizaremos la luz y diferentes objetos y texturas para crear nuestros propios rayogramas.

ARBOGLIFOAK

Tailer honetan, euskal artzainek munduko txoko askotara, batez ere Ameriketara, egindako emigrazioaren historian murgilduko gara.

Ikasleei azalduko diegu arboglifoak zer diren (euskal artzain haiek baso amerikarretan egiten zituzten zuhaitzetan grabatuak) eta horiek ere gure historia nola osatzen duten.

Ondoren, hari gidari horretatik abiatuta eta zuhaitz enborreko xaflekin/lauzekin (egurrezko diskoak) giltzatako polit bat egingo dugu.

ARBOGLIFOS

En este taller nos introduciremos en la historia de la emigración de los pastores vascos a América.

Explicaremos a los alumnos y alumnas lo que son los arboglifos (grabados en los árboles que realizaban aquellos pastores vascos en los bosques americanos) y cómo forman parte de nuestra historia.

Después, partiendo de este hilo conductor y con láminas/lajas de tronco de árbol (discos de madera) construiremos un bonito llavero.

BERRIA
NUEVO

ARTEA ETA URA

Marrazki eder bat margotuko dugu akuarelak erabiliz. Baina, badakizue zer? Gure pinturak eder gera daitezen eta hondatu ez daitezen, kontu handiz erabili behar dugu ura! Ur gehiegi erabiltzen badugu, marrazkia hondatu egin daiteke, eta horrek balio handiko zerbait erakusten digu: ura oso baliabide garrantzitsua da eta zaindu egin behar dugu!

Gure marrazkian bezala, gure egunerokoan ur asko erabiltzen badugu, ur hori gabe gera gaitezke. Horregatik, garrantzitsua da behar den kopurua bakarrik erabiltzen ikastea, guztiok ur garbia eta freskoa izan dezagun edateko, bainatzeko eta gure landareak eta animaliak zaintzeko.

Beraz, margotzen dugun bitartean, gogora dezagun ura babestu beharreko altxorra dela. Goazen dibertitzera artista arduratsuak izateaz gain uraren zaintzaile izaten ikasiz!

ARTE Y AGUA

Vamos a colorear un hermoso dibujo usando acuarelas. Pero, ¿saben qué? Para que nuestras pinturas queden bonitas y no se arruinen, ¡debemos usar el agua con cuidado! Si usamos demasiada agua, el dibujo puede estropearse, y eso nos enseña algo muy valioso: ¡el agua es un recurso muy importante y debemos cuidarla!

Al igual que en nuestro dibujo, si usamos mucho agua en la vida real, podemos quedarnos sin ella. Por eso, es importante aprender a usar solo la cantidad necesaria, para que todos podamos tener agua limpia y fresca para beber, bañarnos y cuidar de nuestras plantas y animales.

Así que, mientras pintamos, recordemos que el agua es un tesoro que debemos proteger. ¡Vamos a divertirnos aprendiendo a ser artistas responsables y cuidadores del agua!

BIGARREN HEZKUNTZA AURRERA / A PARTIR DE SEGUNDO DE PRIMARIA

EDONTZI-AZPIKO LAUBURU

Lauburua da euskal kulturaren berezko ikurra, Euskal Herriaren bereizgarri nagusienetakoa. Tailer honen bidez, Lauburuaren historia ezagutu ahal izango dute haurrek, bai eta ikur eder honen morfologia eta hainbat xehetasun interesgarri ere.

Arte plastikoak landuko ditugu, estanpazioaren teknika , hain zuzen. Kortxozko edontzi-azpiko bat pertsonalizatuko dugu eta lauburu berezia egingo dugu, kolorez betea, eguneko otamenetan alegrantzia ekarriko diguna.

POSAVASOS LAUBURU

El lauburu es el icono por excelencia de la cultura vasca y con el que se distingue al Pueblo Vasco. A través de este taller, niños y niñas conocerán un poco más su historia, su morfología y muchos más detalles de este símbolo tan nuestro.

Trabajaremos las artes plásticas, en concreto la técnica de la estampación, personalizaremos un posavasos de corcho y crearemos un divertido y único lauburu lleno de color, ya así alegraremos cada día la hora del desayuno, comida o cena.

BILBOKO HARLAUZA

Bilboko ikono kutunenetako bat HARLAUZA ospetsu hau da.

Tailer honen bidez haurrek ezagutuko dute harlauzaren historia, bere diseinuaren zergatia, hiribilduaren parte noiztik den eta beste hainbat gauza interesgarri.

Arte plastikoak eta modelajea landuko ditugu gure harlauza sortu arte, eta kolorea emango diogu.

Horrela, saioa amaitutakoan, harlauza guztiak batzean ikasleek Bilboko zoru berri bat asmatuko dute, erabat pertsonalizatuta.

LA BALDOSA DE BILBAO

Uno de los más entrañables iconos de Bilbao es su famosa BALDOSA. A través de este taller, niños y niñas conocerán un poco más su historia, el porqué de su diseño, desde cuándo forma parte de la Villa... ¡y muchas cosas más!

Trabajaremos las artes plásticas y el modelaje hasta crear nuestra emblemática baldosa, a la que daremos el color.

De este modo, una vez finalizada la sesión, uniremos todas las baldosas realizadas, y crearemos un nuevo suelo de Bilbao, totalmente personalizado.

BILBO WARHOL-EN ERARA

Tailer honekin haurrak pop art mugimendu artistikoan murgilduko ditugu Bilboko baldosa gure sinbolorik bereizgarriena baliatuz.

Andy Warhol da mugimendu honen sortzailea, eta bere CAMPELL ZOPA bezala, inspirazio-iturria eguneroko bizitzako elementu arruntetan, objektuetan eta inguruan zituen irudietan inspiratuta dago. Pop art hori gurera ekarriz, etxetik ateratzen garen bakoitzean zapaltzen dugun harlauza baliatuko dugu artea egiteko.

BILBAO A LO WARHOL

Con este taller introduciremos a los niños y niñas en el movimiento artístico pop art a través de nuestro símbolo más característico bilbaíno la baldosa de Bilbao.

Como el creador de este movimiento, Andy Warhol y su obra SOPA CAMPELL, la fuente de inspiración estaría inspirada en elementos corrientes de la vida cotidiana, en los objetos y las imágenes que le rodeaban, y en nuestro caso, será la baldosa tan característica que pisamos cada vez que salimos de nuestra casa.

KAMERA ESTENOPEIKOA ETA ERREBELATUA

Gaur egun, txikienek argazkigintza digitala baino ez dute ezagutzen, eta, beraz, tailer honen bidez argazkigintzaren eta historiaren munduan murgiltzea nahi dugu.

Tailerra bi zatitan banatuta dago: lehenengoan, beren kamera propioa egingo dute, kamera estenopeiko bat, antzina egiten zirenak bezalakoa; eta, bigarrenean, argazki propioak egingo dituzte, kamera eraikiaren bidez, argazki horiek errebelatzeko.

Tailer hau egun bitan garatzen da.

CÁMARA ESTENOPEICA Y REVELADO

Hoy en día los más pequeños y pequeñas sólo conocen la fotografía digital por lo que a través de este taller queremos que se sumerjan en el mundo de la fotografía y su historia.

El taller estará dividido en dos partes: en la primera, construirán su propia cámara: Una cámara estenopeica, como las que se hacían antiguamente; y en la segunda, realizarán sus propias fotos a través de la cámara construida para terminar con el revelado de estas.

Este taller hay que realizarlo en dos jornadas.

KARTOIZKO KUTXAREKIN **KAMERA ESTENOPEIKOA** EGITEA

Tailer honetan argazki kamera tradizionalen printzipioak garatuko ditugu, kartoizko kaxa soil batetik argazki kamera bat sortuz.

Birziklatzearen garrantziaz jabetuz, bizitza berri bat emango diogu kartoizko kutxa bati, kamera estenopeiko bihurtuz.

CONSTRUIR **CÁMARA ESTENOPEICA** CON CAJA DE CARTÓN

En este taller desarrollaremos los principios de las cámaras fotográficas tradicionales, creando una cámara de fotos a partir de una simple caja de cartón.

Concienciando en la importancia del reciclaje, daremos una nueva vida a una caja de cartón convirtiéndola en una cámara estenopeica.

GURE HISTORIAREN BILA

Gure historia liburu propioa egingo dugu. Hainbat kapituluk osatuko dute, eta bakoitzean deskubrituko dituzu gertaera historiko esanguratsuak, gure sinbologia, gure hizkuntza.

Lehen kapitulutik hasiko gara, eta tailer hau amaitutakoan izango duzu esku artean. Gure sinboloetako batzuen esanahia ezagutuko dugu, bai eta historia garaikidearen zati bat ere, tailerra hobeto ulertzen lagunduko dizuen animazio baten bidez.

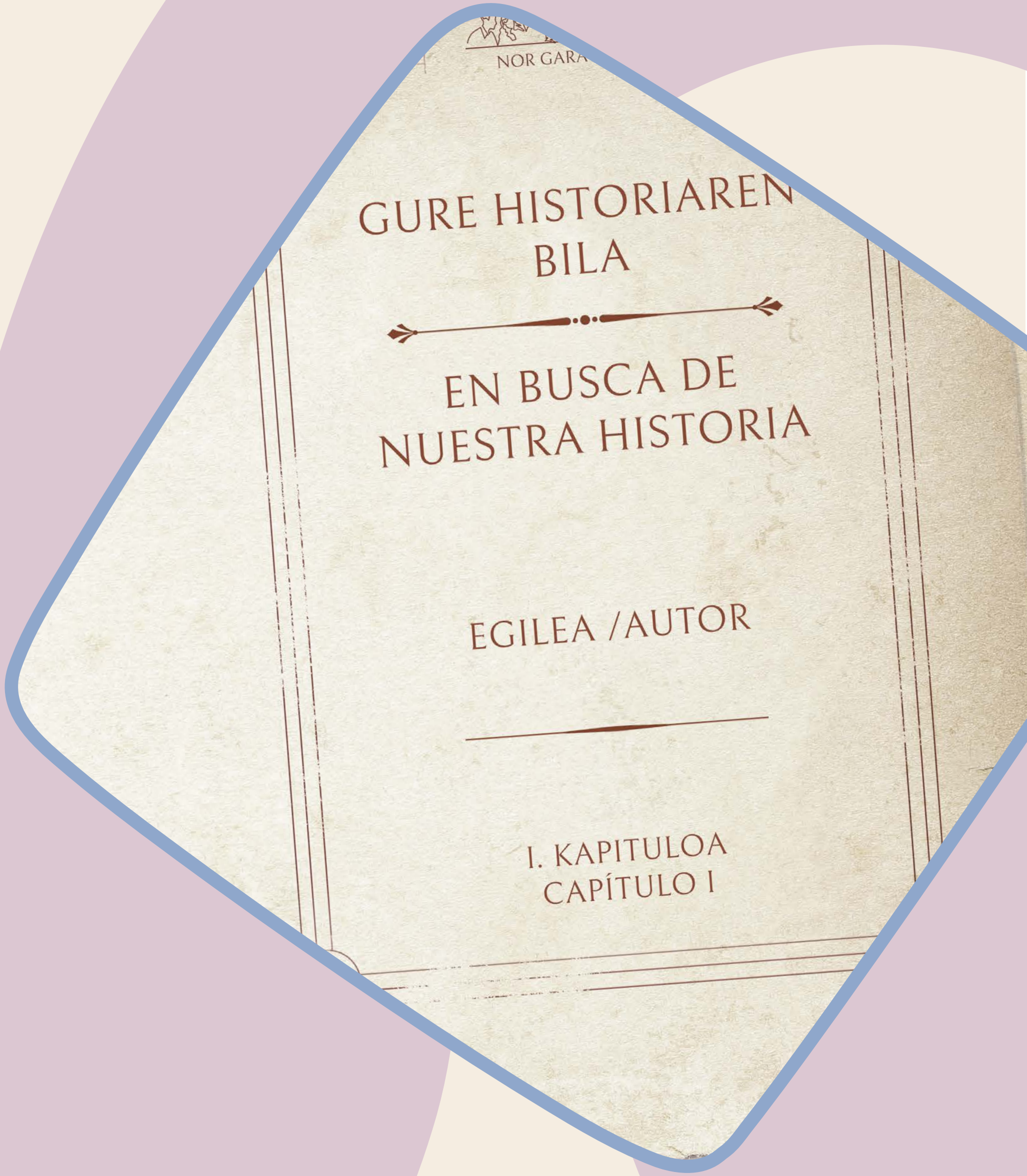
Tailer hau egingo da Museoaren “Nor gara gu?” erakusketaren inguruan.

EN BUSCA DE NUESTRA HISTORIA

Vamos a construir nuestro propio libro de historia, personalizado. Estará compuesto de distintos capítulos, en cada uno de ellos descubrirás acontecimientos históricos, nuestra simbología, nuestro idioma...

Empezaremos elaborando el primer capítulo, que lo conseguirás una vez hayas realizado este taller. Aquí aprenderemos el significado de algunos de nuestros símbolos así como una pequeña parte de la historia contemporánea, acompañada de una animación que os ayudará a comprender mejor el taller.

Este taller, se desarrollará en el entorno de la exposición “Nor gara gu?” del Museo.



IDATZI ETA AMESTU NUREN AMAMAREKIN

Toti Martínez de Lezea idazlearekin elkarlanean eta "Nur" ipuinak oinarri hartuta, tailer honetan lehen hezkuntzako haurren irakurzaletasuna bultzatzea eta sustatzea dugu helburu, benetako istorioen bidez, benetako pertsonaiekin.

Nur Totiren biloba da eta Txinan bizi da.

Ipuin sorta honetan, Totik protagonistaren adineko haurrek bizi dituzten istorioak kontatzen ditu, eta munduaren eta gertaeren ikuspegia eskaintzen digu.

ESCRIBIR Y SOÑAR CON LA AMAMA DE NUR

En colaboración con la escritora Toti Martínez de Lezea y tomando como base los cuentos de "Nur", el objetivo de este taller será motivar y fomentar el hábito de la lectura en los niños y las niñas de primaria a través de historias reales, con personajes reales.

Nur es la nieta de Toti y vive en China.

En esta serie de cuentos, Toti relata historias que viven niños y niñas de la edad de la protagonista y nos ofrece su visión del mundo y de los acontecimientos.

GURE SINBOLOAK **LAUBURUA**

Tailer honekin ikasleek serigrafiaren teknika artistikoa ikasiko dute, erraz eta ekipamendu handirik erabili gabe praktikan jar daitekeen artea.

Elastiko bat apainduko dugu Lauburuarekin, euskal kulturaren ikur adierazgarrienetakoarekin.
Haren esanahia eta jatorria ezagutuko dituzte.

NUESTROS SÍMBOLOS **EL LAUBURU**

Con este taller, los alumnos y alumnas aprenderán la técnica artística de la serigrafía, un arte que se puede poner en práctica de forma sencilla y sin necesidad de utilizar grandes equipamientos.

Decoraremos una camiseta con el lauburu, uno de los símbolos más representativos y reconocibles de la cultura vasca. Conocerán su significado y sus orígenes.

ETORKIZUNA ERAIKIZ

Aranzadi Zientzia Elkartearen eskutik eta gure historiako hainbat pasarte bizi izan dituzten pertsonekin elkarlanean, gerraren ondorioetan sakonduko dugu: hobien kokapena, DNAren analisia, etab.

Tailer honetako protagonista Memoria Historikoa izango da. Memoria lehentasunezko elementua da iragana ahaztu gabe gorrotorik gabeko bizikidetza eraikitzeko, gizarte anitz eta kohesionatu batean, bakean eta elkarrizketaren bidez.

CONSTRUYENDO EL FUTURO

En colaboración con la Sociedad de Ciencias Aranzadi y personas que han vivido diferentes episodios de nuestra historia, ahondaremos en las consecuencias de la guerra: localización de fosas, análisis de ADN, etc.

La protagonista de este taller será la Memoria Histórica. Porque la memoria es prioritaria para construir una convivencia sin olvido, pero desprovista de rencor en una sociedad diversa y cohesionada, de paz y de diálogo.

Tailer guztiak doakoak dira. Baten bat interesatzen bazaizu, **difusioa@sabinoarana.eus** posta helbidera idatzi edo **94 405 64 50** telefono zenbakira deitu.

Gainera, nahierara prestaturiko aktibitateak egiten ditugu, ikastetxe bakoitzaren beharretara egokituak, bakoitzaren beharren eta denboraren arabera eta eskoletan lantzen ari zareten materiaren arabera.

Informazioa emateko prest gaude!

Tailer guztiak egiten dira Euskal Abertzaletasunaren Museoan, Sabino Arana Fundazioan (Tere Verdes pasabidea z/g, Moraza plaza (Metro Bilbaoko 3. lineako Matikoko geltokitik oso gertu).

Gure historiaren bila tailerra Museoaren "Nor gara gu" erakusketaren inguruan egingo da.
(Ibáñez de Bilbao, 16. Sabin Etxea eraikina).

Zain gaituzu!!

Todos los talleres son gratuitos. Si te interesa algún taller, escríbenos a **difusioa@sabinoarana.eus** o llámanos al **94 405 64 50**.

Además, preparamos actividades a medida para cada Centro Escolar, en función de las necesidades, tiempo disponible y materia curricular que estéis trabajando en clase.

¡Infórmate!

Todos los talleres se imparten en el aula didáctica del Museo del Nacionalismo Vasco, Sabino Arana Fundazioa, (Tere Verdes pasabidea s/n. Junto a Plaza Moraza, muy próxima a la estación de Matiko de la línea 3 de Metro Bilbao).

El taller **En busca de nuestra historia** se desarrollará en el entorno de la exposición "Nor gara gu?" del Museo. (Ibáñez de Bilbao, 16. Edificio Sabin Etxea)

¡Te esperamos!

TAILER DIDAKTIKOAK

TALLERES DIDÁCTICOS

25 — 26

www.museodelnacionalismovasco.eus

Euskal Abertzaletasunaren Museoa Museo Nacionalismo Vasco

sabino arana fundazioa

Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa
Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia

Bizkaia foru aldundia diputación foral

bbk

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO